

graceWORKS ! GOING DEEPER¹ The Papou Study Bible is a daily study provided by me to



help folks explore the depth and joy of the “conneXion” life of God. It’s my personal study, and is not intended as a doctrinal statement or statement of any church or denomination or congregation. It’s also my belief that “grace” works, and the servant of God should always want to go deeper. Multi-tasking as usual, I’m also calling this the “Papou Study Bible.” I’m writing it as if I were speaking to my girls who love me and any descendant they have that love their Papou too. And to anyone who wants to consider me a spiritual Dad or “Papou.” I want them to be able to study the Bible with Papou (grandpa in Greek) after I’m gone---and if they don’t, I’ll haunt them. The Scriptures say it’s noble to “search the Scriptures daily” to verify truth like the ancient Bereans did (Acts 17:11). My folks came from Berea. My incredible Dad (and your grandfather and great grandfather, guys), Vasil Charles Valekis taught me to do this like he did---every day until I die. He taught me and everyone I know to go to church no matter what and to put God first. While Mama (Maria Pagona Stratakis Valekis) never really did this, she made sure we listened to Daddy on this one. She would have hit us with a spatula or frying pan or worse if we didn’t. This is a simple sharing my “daily search.” And I’d like to think it is a continuation of God’s life through my Dad through me. Both my “Dads” by the way. And a way to honor him, mama and our loving “Dad”---God. And for all of us to be together, in Spirit, even when we I join them in heaven. I like to use

the Blue Letter literal, very “visual,” Greek translation a lot to help “visualize” these truths

the beautiful way Greek enables you to view. And I like to share this with folks serving in an elder capacity, or any capacity, to grow them, challenge them, and stretch them. But especially share it with anyone I’ve ever brought to Christ and family members who truly love me. And when you study these, I’ll make sure to connect with you from heaven. *Ever an orthodox Greek, Jim Valekis*

Christ IN You Series

Colossians 1:27 (King James Version)

²⁷To whom God would make known what is the riches of the glory of this mystery among the Gentiles; which is *Christ in you*, the hope of glory

graceWORKS! GOING DEEPER

Jonah Chapter 2 Part 6²



So now I’m going to continue going through Jonah 2 using the literal translation. I’ll let it accompany the previous study I did, and see what insights emerge.

To me the fascination of looking at the literal languages are a joy. They give you such depth of insight, and help you to understand so many things.

I pray that whoever reads this gets the same joy of savoring Scripture that I do. Enjoy!

¹ **NOT TO BE REPRODUCED OR UPLOADED TO WEB WITHOUT EXPRESS PERMISSION OF AUTHOR.**

² New International Version (NIV) Holy Bible, New International Version®, NIV® Copyright ©1973, 1978, 1984, 2011 by Biblica, Inc.® Used by permission. All rights reserved worldwide. (Author’s note: This translation, and the source for many of the study notes that accompany it, are taken from The NIV Study Bible, Copyright 1985,1995, 2002, 2008, 2011 . These notes are referenced throughout and paraphrased frequently in the notes.)

Jonah 2

New International Version

2 ¹From inside the fish Jonah prayed to the LORD his God. ² He said:

"In my distress I called to the LORD,
and he answered me.
From deep in the realm
of the dead I called for help,
and you listened to my cry.

⁺Then Jonah |prayed to Yahweh, his Elohim, from the bowels of the fish.

BOWELS - **H4578** me`ah may-aw'

from an unused root probably meaning to be soft;

used only in plural the intestines, or (collectively) the abdomen, figuratively, sympathy; by implication, a vest; by extens. the stomach, the uterus (or of men, the seat of generation), the heart (figuratively).

³ You hurled me into the depths,
into the very heart of the seas,
and the currents swirled about me;
all your waves and breakers
swept over me.

(CLV) Jon 2:3

⁺ You are flinging me into the shadowy depth, Into the heart of the seas, And the stream, it is surrounding me; All Your breakers and Your billows, they pass over me.

⁴ I said, 'I have been banished
from your sight;
yet I will look again
toward your holy temple.'

(CLV) Jon 2:4

And I' say, I am driven out from in front of Your eyes. ^yBut I shall continue to look to Your holy temple.

So he's still around, but he's driven out from being "in front of God's eyes." But His response? To keep looking to God's Holy Temple. To not let go.

Psalm 5:7	Psalm 28:2	Psalm 138:2
But I, by your great love, can come into your house; in reverence I bow down toward your holy temple.	Hear my cry for mercy as I call to you for help, as I lift up my hands toward your Most Holy Place.	I will bow down toward your holy temple and will praise your name for your unfailing love and your faithfulness, for you have so exalted your solemn decree that it surpasses your fame.

⁵ The engulfing waters threatened me,^[b]
the deep surrounded me;
seaweed was wrapped around my head.

(CLV) Jon 2:5

The waters envelope me unto the soul;
The abyss, it is surrounding me; Sedge is bound up^l about my head.

⁶ To the roots of the mountains I sank down;
the earth beneath barred me in forever.
But you, LORD my God,
brought my life up from the pit.

(CLV) Jon 2:6

I go down to the fashioning points of the mountains; The earth, its bars are about me for the eon, ⁺Yet You shall ⁶bring up my life from ruin, O Yahweh, my Elohim.

The word "fashioning points" is interesting. Here is what it means in the Hebrew.

H7095 qetseb keh'-tseb

from **H7094** to clip or to chop

shape (as if cut out); base (as if there cut off).

The "fashioning points" of the mountains. Interesting. The word for "ruin" conveys both pit and decay.

⁷ "When my life was ebbing away,
I remembered you, LORD,

(CLV) Jon 2:7

ⁱAs my soul droops^{-on} within me, I remember ⁷Yahweh, And my prayer is coming to You, to Your holy temple.

There is an interesting phrase. “My soul droops.”

The Hebrew conveys being “shrouded.”

H5848 `ataph aw-taf'

a primitive root;

to shroud, i.e. clothe (whether transitive or reflex.); hence (from the idea of darkness) to languish.

So when your soul is “shrouded,” covered up, descending into darkness, what do you do?

and my prayer rose to you,
to your holy temple.

You pray! You send your prayer to God. In His Holy Temple.

⁸ “Those who cling to worthless idols
turn away from God’s love for them.

(CLV) Jon 2:8
Those keeping to the vanities of futility,
they are forsaking their ^{ki}loyalty.

Let’s study that.

“The vanities of futility”

Vanities	Futility
<p>H1892 hebel heh'bel or (rarely in the abs.) habel {hab-ale'}; from H1891 - to be vain in act, word, or expectation; specifically to lead astray. emptiness or vanity; figuratively, something transitory and unsatisfactory; often used as an adverb.</p>	<p>H7723 shav' shawv from the same as H7722 in the sense of desolating; an unused root meaning to rush over; a tempest; by implication, devastation evil (as destructive), literally (ruin) or morally (especially guile); figuratively idolatry (as false, subjective), uselessness (as deceptive, objective; also adverbially, in vain).</p>

(CLV) Jon 2:8

Those keeping to the vanities of futility, they are forsaking their ^{ki}loyalty.

So those “keeping” to the “vanities of futility.” What does “keeping” mean here?

H8104 shamar shaw-mar'

a primitive root;

properly, to hedge about (as with thorns), i.e. guard; generally, to protect, attend to, etc..

What do you safeguard? What do you hedge about or guard or protect or attend to? That’s interesting that this translated worshiping idols in the CSB.

Let me look up the word for loyalty.

H2617 checed kheh'-sed

from **H2616** - in courtesy to an equal), i.e. to be kind; also (by euphem. (compare l288), but rarely) to reprove.

kindness; by implication (towards God) piety: rarely (by opposition) reproof, or (subject.) beauty.

⁹ But I, with shouts of grateful praise,
will sacrifice to you. What I have vowed I will make
I will say, 'Salvation comes from the LORD.'"

(CLV) Jon 2:9

*Yet let me /, i with the voice of
acclamation, i sacrifice to You; Let me
pay that which I vowed. Salvation
belongs to Yahweh!

H8426 towdah to-daw'

properly, an extension of the hand, i.e. (by implication) avowal, or (usually) adoration;
specifically, a choir of worshippers.

¹⁰ And the LORD commanded the fish, and it vomited Jonah onto dry land.